



Zondag 12 oktober 2014

Antwerpen, Elzenveld, 11 uur

## **Capella Brabant**

# **Door glans omspeeld**

Om ten volle en ongestoord van de muziek te kunnen genieten vragen wij u even te controleren of uw **gsm** uitgeschakeld is.

We verzoeken u vriendelijk om uw **applaus** op te sparen tot het einde van het concert.

## Door glans omspeeld

De werken die Igor Stravinsky (1882-1971) na de Tweede Wereldoorlog heeft geschreven zijn ten onrechte nooit zo bekend geworden als de eerder geschreven werken. Een opvallend kenmerk van deze naoorlogse muziek is het overwegend religieuze karakter. Een ander kenmerk is de invloed van Arnold Schönberg en diens navolgers. Over het feit dat Igor Stravinsky deze invloed pas toeliet na de dood van Arnold Schönberg is al veel gespeculeerd. Het programma opent met de afstandelijke klankzuilen van de *Mis* voor koor en blazers. De korte solopassages worden gezongen door koorleden.

Maurice Duruflé (1902-1986) componeerde zijn *Quatre motets sur des thèmes grégoriens* in 1960. Het gregoriaans speelt een grote rol zoals uit de titel is af te leiden. Het zijn zettingen van teksten die gebruikt worden bij specifieke gelegenheden binnen het kerkelijk jaar. Ubi caritas, een beurtzang bij de voetwassing op Witte Donderdag, bezingt de eenvoud van de liefde. De gregoriaanse melodie is te horen in de altpartij. *Tota pulchra es*, een motet voor vrouwenkoor, waarvan de tekst gebaseerd is op het Hooglied en het boek Judith, is voor 8 december, het feest van Maria's Onbevleete Ontvangenis. *Tu es Petrus* is een motet voor 29 juni, de feestdag van de heilige Petrus en Paulus. Het gregoriaanse thema is verwerkt tot een korte en zeer dichte polyfone structuur, die het lied een rotsvast en onbesuisd karakter geven, passend bij de discipel Petrus. *Tantum ergo* is een processielied op de laatste twee strofen van Thomas van Aquino's sacramentshymne *Pange Lingua* en verklaart de betekenis van het sacrament. De gregoriaanse melodie in de sopraanpartij wordt in een canon door de tenoren geïmiteerd in een versierde versie.

Het motet *Domine Deus salutis meae* voor gemengd koor a capella is van Maurice Pirenne (1928-2008), Nederlands priester, componist en organist. Het miniatuur tweeluik stamt uit 1956-60. De eerste zin van psalm 88 wordt voorgedragen met ingehouden emotie. De tweede zin, beginnend als dubbelcanon, is een indringend smeekgebed.

Herman Strategier (1921-1988) studeerde bij Hendrik Andriessen. Hij was werkzaam als componist, organist, dirigent en docent. Zijn idioom toont verwantschap met de Franse muziek, componisten als Gabriel Fauré en Maurice Ravel werden door hem zeer bewonderd. De volksliedbewerkingen van Strategier tonen zijn liefde voor de Franse muziek eens te meer.

*Aandachtig Drieluik* is geschreven in 1991-1992 door Maurice Pirenne. De bezetting van het instrumentaal ensemble is gelijk aan de Mis van Strawinsky.

Het motief waarmee hobo's en fagotten *Green Pastures* openen vergezelt tijdens de eerste strofe het homofoon zingende koor. In de overbrugging naar strofe 2 presenteren fagotten en althobo's een tweede instrumentaal thema. De derde strofe begint als de eerste, maar gaat vanaf de tweede tekstregel op een andere wijze en via het samentreffen van de twee instrumentale kernmotieven op weg naar Glans in glans door glans omspeeld, waar het koor uitwaaiert in polyfonie en de trompetten hel en beweeglijk licht uitstralen.

Het relativerend-badinerend karakter van *Rondeel* leidde tot opgewekte staccatotonen in de blazers en tegendraadse metriek. Het melodisch gegeven, door de houtblazers geïntroduceerd na de eerste tekstregel, begeleidt de ingehouden tweede strofe. In de derde strofe wordt het begin hernomen maar gaandeweg vroeg de tekst om nieuwe muzikale bewegingen en een krachtig slot.

De titel van het gedicht *Fugatisch* nodigde uit tot een streng canonische constructie voor de koorpartijen. Dit stond een expressieve verklanking van de subtiele tekst (*onderlangs, bovenover, tover, klim, val, rond, terrassenwal enz.*) niet in de weg. Het melodisch gegeven van de hobo's wordt door de blazers hernomen. In strofe 3 klinkt opnieuw een canonische constructie gezongen door alt en bassen bij al wat kwam en al wat was; symbool voor *herbeleef uw wedervaren*.

## Capella Brabant

Capella Brabant is een amateurkoor met ambitie dat vanaf de oprichting in 2007 de aandacht op zich vestigde door een aantal bijzondere concerten op hoog muzikaal niveau, uitvoeringen die nieuwsgierig maken. Het nieuwe koor werd direct ervaren als een verrijking van het muziekleven in Noord-Brabant en ver daarbuiten.

Onder de bezielende leiding van vaste dirigent Marc Versteeg werkt het koor voortdurend aan een zo authentiek mogelijke uitvoering van concerten waarbij de zuiverheid, de timing, de nuances en de grote transparantie in de diverse uitvoeringen geroemd worden.

*Capella Brabant* stelt hoge eisen aan haar vaste kern van 28 ervaren en geschoolde koorzangers en –zangeressen: alle leden moeten blijvend investeren in hun artistieke kwaliteiten, o.a. door individuele stemcoaching. *Capella Brabant* voert werken uit verschillende stijlperiodes uit en dat vereist verschillende bezettingen. Om die reden kan de vaste kern uitgebreid worden met gastzangers.

Niet alleen de kwaliteit van de koorklank maakt *Capella Brabant* bijzonder. Ook de keuzes die gemaakt worden vallen op: *Capella Brabant* zoekt regelmatig combinaties met andere kunstvormen. Marc Versteeg zegt hierover: "*Wat wij de bezoekers van onze concerten willen bieden, is het met andere ogen en oren kijken en luisteren naar muziek, waardoor het ontstaan van die muziek breder belicht wordt en meer kleurschakeringen krijgt.*"



Vanuit die visie werd een aantal bijzondere concertprogramma's samengesteld, zoals het *Weihnachtsoratorium* van Johann Sebastian Bach gecombineerd met videoanimaties met schilderijen van Rembrandt van Rijn.

Het concert *Melodie en Troost* bevatte tussen de uitvoering van het 10-stemmige *Stabat Mater* van Domenico Scarlatti en *Jesu Meine Freude* van Johann Sebastian Bach een lezing over de relatie tussen muziek en kunst. Daarbij werd eenmalig een 15de-eeuwse piëta getoond, speciaal voor deze gelegenheid ter beschikking gesteld door het Noord-Brabants Museum.

Ook realiseerde *Capella Brabant* in samenwerking met regisseur Mette Bouwhuis en actrice Nelly Frijda een muziektheaterprogramma rond het leven van Jan Pieterszoon Sweelinck, op een libretto van Manon Uphoff. Dat libretto is uitgegeven in boekvorm.

Daarnaast bracht *Capella Brabant* een veelzijdig repertoire op diverse concertpodia: o.a. jaarlijks een kerstprogramma met de *Ceremony of Carols* van Benjamin Britten en werken van hedendaagse Britse componisten, de *Petite Messe Solennelle* van Gioacchino Rossini, de *Missa Brevis* van Zoltán Kodály, koorwerken van Johannes Brahms en Max Reger en het *Requiem* van Duruflé. In deze concertprogramma's wordt steeds samengewerkt met gerenommeerde solisten en instrumentalisten.

*Capella Brabant* heeft een traditie opgebouwd met de jaarlijkse uitvoering van Johann Sebastian Bachs *Matthäus Passion* in de Sint Janskathedraal, samen met haar vaste partner barokorkest Concerto Barocco Brabant.

Eén van de hoogtepunten van dit concertjaar was de uitvoering van het *Requiem* van Joseph Eybler voor Bosch 500 in de Sint-Janskathedraal in 's-Hertogenbosch op 4 november. Deze uitvoering is vastgelegd op dvd en is verkrijgbaar via [www.bosch500.nl](http://www.bosch500.nl).

Meer info: [www.capellabrabant.nl](http://www.capellabrabant.nl)

## Marc Versteeg, dirigent

Marc Versteeg ('s-Hertogenbosch 1961) studeerde koor-, orkestdirectie en schoolmuziek. Hij is een warm pleitbezorger voor muziek van Nederlandse componisten.

Hij leidde projecten rond componisten als Alphons Diepenbrock, Henk Badings, Joop Voorn, Jo van den Booren, Kees Schoonenbeek, Johan Winnubst en Andries Van Rossem. In 1990 ontving hij samen met Vocaal Ensemble Markant de Brouwerij Cultuurprijs.



Hij is eigenaar van MCFaralley Music BV en is actief als dirigent, manager, artistiek adviseur, docent en coach koordirectie. Jaarlijks dirigeert hij muziektheatervoorstellingen, oratoria en Passionen van Bach. Hij is artistiek leider bij *Capella Brabant*, voor de Stichting Jheronimus Bosch 500 is hij werkzaam als artistiek manager van *'Bosch Requiem'*. Ook was hij enkele jaren werkzaam als repetitor bij het *Nederlands Kamerkoor*. Daarnaast was hij artistiek leider van het professionele kamerkoor *Capella Carolina* (Nijmegen).

Versteeg is tevens zakelijk leider van het vocale ensemble *Cappella Pratensis*, voorvechter van muziek van Josquin Desprez en andere polyfonisten uit de 15de en 16de eeuw. Dit vocale ensemble combineert historische uitvoeringspraktijk met eigenzinnige programma's en interpretaties. Als dirigent en/of producent werkte hij mee aan circa 30 cd/dvd-opnamen, publicaties en vele radio- en televisie-uitzendingen.

Meer info:

[www.capellabrabant.nl/wij-over-onszelf/dirigent-artistiek-leider](http://www.capellabrabant.nl/wij-over-onszelf/dirigent-artistiek-leider)

# Uitvoerders

## Capella Brabant

### Sopranen

Yvonne Cox-Vleeshouwers, Marie-Anne Heldens, Laura Kallenberg,  
Jannie Kieft, Noëlle Sodaar, Dorry van den Brekel,  
Monique van der Wardt.

### Alten

Hanny Hanenberg-van Doren, Margot Rooijmans, Lily van Engen,  
Tiny van Hal-Laurensen, Marloes van Houtert, Marga Wenink.

### Tenoren

Joost Angenent, Barend Bekker, Martin de Groot, Niek Dekker,  
Bert Oosterloo, Huub Timmermans, René Zijlstra.

### Bassen

Ad Bethlehem, Wil Kruitwagen, Luc-Jan Laarhoven, Geert-Jan Rens,  
Marcel Schneemann, Edy ten Berge, Dick van der Wardt.

## Instrumentalisten - Blazers

**Hobo:** John Groeneveld, Victor Kruis

**Althobo:** Anne-Marie van Mierlo

**Fagot:** Lieselot Toorop, Yvonne van der Ham

**Trompet:** Simon Bruul, Frank Vermast

**Trombone:** Gerard de Krom, Kees Kes, Adriaan Martens

## Algemene leiding:

Marc Versteeg



**Programma**

***DOOR GLANS OMSPEELD***

**Mis (1948)**

**Igor Strawinsky (1882-1971)**

Kyrie  
Gloria  
Credo  
Sanctus  
Agnus Dei

**Quatre motets  
sur des thèmes grégoriens (1960)**

**Maurice Duruflé (1902-1986)**

Ubi caritas  
Tota pulchra es  
Tu es Petrus  
Tantum ergo

**Domine Deus salutis meae (1956)**

**Maurice Pirene (1928-2008)**

**Trois Chansons (1965)**

**Herman Strategier (1921-1988)**

Les compagnons de la Marjolaine  
Me promenant un matin  
Ronde

**Aandachtig Drieluik (1992)**

**Maurice Pirene (1928-2008)  
Tekst: Ida Gerhardt (1905-1997)**

Green Pastures  
Rondeel  
Fugatisch

## Teksten

### Mis (1948)

#### Kyrie

Kyrie eleison,  
Christe eleison,  
Kyrie eleison.

#### Gloria

Gloria in excelsis Deo  
Et in terra pax  
hominibus bonae voluntatis.  
Laudamus Te. Benedicimus Te.  
Adoramus Te. Glorificamus Te.  
Gratias agimus Tibi propter  
magnam gloriam tuam.  
Domine Deus Rex caelestis,  
Deus Pater omnipotens.  
Domine Fili unigenite, Iesu Christe.  
Domine Deus Agnus Dei,  
Filius Patris.  
Qui tollis peccata mundi,  
miserere nobis.  
Qui tollis peccata mundi,  
suscipe deprecationem nostram.  
Qui sedes ad dexteram Patris,  
miserere nobis.  
Quoniam Tu solus Sanctus.  
Tu solus Dominus.  
Tu solus altissimus, Iesu Christe.  
Cum Sancto Spiritu  
in gloria Dei Patris.  
Amen.

### Igor Strawinsky

Heer, ontferm U,  
Christus, ontferm U,  
Heer, ontferm.

Eer aan God in den hoge  
En vrede op aarde aan de mensen  
die Hij liefheeft.  
Wij loven U. Wij prijzen en aan-  
bidden U. Wij verheerlijken U  
en zeggen U dank  
voor Uw grote heerlijkheid.  
Heer God, hemelse Koning,  
God almachtige Vader.  
Heer, eniggeboren Zoon, Jezus  
Christus. Heer God, Lam Gods,  
Zoon van de Vader.  
Gij die wegneemt de zonden der  
wereld, ontferm U over ons.  
Gij die wegneemt de zonden der  
wereld, aanvaard ons gebed.  
Gij die zit aan de rechterhand van  
de Vader, ontferm U over ons.  
Want Gij alleen zijt de Heilige.  
Gij alleen de Heer.  
Gij alleen de Allerhoogste: Jezus  
Christus. Met de Heilige Geest in  
de heerlijkheid van God de Vader.  
Amen.

## Credo

Credo in unum Deum,  
Patrem omnipotentem,  
factorem caeli et terrae,  
visibilium omnium et invisibilium.  
Et in unum Dominum  
Iesum Christum,  
Filium Dei unigenitum,  
Et ex Patre natum  
ante omnia saecula.  
Deum de Deo, Lumen de Lumine,  
Deum verum de Deo vero,  
Genitum non factum,  
consubstantialem Patri;  
per quem omnia facta sunt.  
Qui propter nos homines  
et propter nostram salutem  
descendit de caelis.  
Et incarnatus est de Spiritu Sancto  
ex Maria Virgine,  
et homo factus est.  
Crucifixus etiam pro nobis  
sub Pontio Pilato,  
passus et sepultus est,  
Et resurrexit tertia die,  
secundum Scripturas,  
Et ascendit in caelum, sedet  
ad dexteram Patris.  
Et iterum venturus est cum gloria,  
iudicare vivos et mortuos, cuius  
regni non erit finis.  
Et in Spiritum Sanctum,  
Dominum et vivificantem,  
qui ex Patre Filioque procedit.

Ik geloof in één God, de  
almachtige Vader,  
Schepper van hemel en aarde,  
van al wat zichtbaar en  
onzichtbaar is.  
En in één Heer, Jezus Christus,  
eniggeboren Zoon van God,  
voor alle tijden  
geboren uit de Vader.  
God uit God, Licht uit Licht,  
ware God uit de ware God.  
Geboren, niet geschapen,  
één in wezen met de Vader,  
en door Wie alles geschapen is.  
Hij is voor ons, mensen, en  
omwille van ons heil uit de hemel  
neergedaald. Hij heeft het vlees  
aangenomen door de heilige  
Geest uit de Maagd Maria, en is  
mens geworden. Hij werd voor  
ons gekruisigd, Hij heeft geleden  
onder Pontius Pilatus en is  
begraven. Hij is verrezen op de  
derde dag, volgens de Schriften.  
Hij is opgevaren ten hemel, zit aan  
de rechterhand van de Vader.  
Hij zal wederkomen in heerlijkheid  
om te oordelen levenden en  
doden. En aan zijn rijk komt geen  
einde. Ik geloof in de heilige  
Geest, die Heer is en het leven  
geeft; die voortkomt uit de Vader  
en de Zoon.

Qui cum Patre et Filio simul  
adoratur et conglorificatur:  
qui locutus est per prophetas.  
Et unam, sanctam, catholicam et  
apostolicam Ecclesiam.  
Confiteor unum baptisma in  
remissionem peccatorum.  
Et expecto resurrectionem  
mortuorum,  
Et vitam venturi saeculi. Amen.

Die met de Vader en de Zoon  
te samen wordt aanbeden en  
verheerlijkt; die gesproken heeft  
door de profeten. Ik geloof in de  
éne, heilige, katholieke en  
apostolische Kerk. Ik belijd één  
doopsel tot vergeving van de  
zonden. Ik verwacht de  
opstanding van de doden en het  
leven van het komend rijk. Amen.

### **Sanctus**

Sanctus, Sanctus, Sanctus,  
Dominus Deus Sabaoth;  
Pleni sunt caeli et terra gloria tua.  
Hosanna in excelsis.  
Benedictus, qui venit in nomine  
Domini. Hosanna in excelsis.

Heilig, heilig, heilig de Heer,  
de God der hemelse machten.  
Vol zijn hemel en aarde van Uw  
heerlijkheid. Hosanna in de Hoge.  
Gezegend Hij die komt in de naam  
des Heren. Hosanna in de Hoge.

### **Agnus Dei**

Agnus Dei,  
qui tollis peccata mundi,  
miserere nobis.  
Agnus Dei,  
qui tollis peccata mundi,  
miserere nobis.  
Agnus Dei,  
qui tollis peccata mundi,  
dona nobis pacem.

Lam Gods,  
dat wegneemt de zonder der  
wereld, ontferm U over ons.  
Lam Gods,  
dat wegneemt de zonder der  
wereld, ontferm U over ons.  
Lam Gods,  
dat wegneemt de zonder der  
wereld, geef ons de vrede.

**Quatre motets  
sur des thèmes grégoriens (1960)**

**Ubi caritas**

Ubi caritas et amor,  
Deus ibi est.  
Congregavit nos  
in unum Christi amor.  
Exultemus et in ipso jucundemur.  
Timeamus et amemus  
Deum vivum.  
Et ex corde diligamus nos sincero.  
Ubi caritas et amor,  
Deus ibi est.

**Tota pulchra es**

Tota pulchra es, Maria, et macula  
originalis non est in te.  
Vestimentum tuum candidum  
quasi nix, et facies tua sicut sol.  
Tota pulchra es, Maria, et macula  
originalis non est in te  
Tu gloria Jerusalem, tu laetitia  
Israel, tu honorificentia  
populi nostri.  
Tota pulchra es, Maria.

**Tu es Petrus**

Tu es Petrus, tu es Petrus.  
Et super hanc petram  
aedificabo ecclesiam meam.

**Maurice Duruflé (1902-1986)**

Waar liefde is en vriendschap,  
daar is God.  
Christus' liefde immers  
bracht ons bijeen.  
Laten wij juichen en in Hem ons  
verheugen. Laten we de levende  
God vereren en beminnen.  
En elkaar oprecht liefhebben.  
Waar liefde is en vriendschap,  
daar is God.

Volmaakt schoon zijt gij, Maria, en  
geen erfsmet rust op U.  
Uw gewaad is wit als sneeuw en  
uw aangezicht schittert als de zon.  
Volmaakt schoon zijt gij, Maria, en  
geen erfsmet rust op U.  
U bent Jerusalems glorie,  
Israëls vreugde,  
U bent de eer van ons volk.  
Volmaakt schoon zijt gij, Maria.

Gij zijt Petrus, gij zijt Petrus.  
En op deze steenrots  
zal ik mijn kerk bouwen.

## **Tantum ergo**

Tantum ergo Sacramentum  
veneremur cernui;  
Et antiquum documentum  
novo cedat ritui.  
Praestet fides supplementum  
sensuum defectui.

Genitori genitoque,  
laus et jubilatio:  
Procedenti ab utroque  
compar sit laudatio. Amen

Laten wij dan, diep gebogen,  
Prijzen 't grote Sacrament:  
Dat de oude wetten wijken  
Voor het nieuwe Testament.  
Geve het geloof inzicht,  
Waar het zintuig niets herkent.

Aan de Vader, aan de Zoon ook  
Weze lof en eer gebracht:  
Steeds zal men Hun beiden  
hulde brengen. Amen.

## **Domine Deus salutis meae (1956) Maurice Pirenne**

Domine Deus salutis meae  
in die clamavi  
et nocte coram te,  
Intret oratio mea  
in conspectu tuo Domine.

Heer, God mijn heil;  
overdag heb ik geroepen  
en 's nachts ben ik bij U.  
Moge mijn bidden tot Uw  
aanschijn doordringen, Heer.

## **Trois Chansons (1965) Herman Strategier**

### **Les compagnons de la Marjolaine**

Les compagnons de la Marjolaine.  
Qu'est-ce qui passe ici si tard,  
Compagnons de la Marjolaine,  
Qu'est-ce qui passe ici si tard,  
Gai, gai, dessus le quai?  
Ce sont les chevaliers du guet.  
Compagnons de la Marjolaine!

Wapenbroeders van de Majoraan  
Wie gaat hier nog zo laat voorbij,  
Wapenbroeders van de Majoraan,  
Wie gaat hier nog zo laat voorbij?  
Zo fier en monter over de laan?  
Het zijn de ridders van de wacht,  
Wapenbroeders van de Majoraan!

Gai, gai, dessus le quai?  
Compagnons de la Marjolaine!  
Que demandent ces chevaliers ?  
Une fillette à marier,  
Compagnons de la Marjolaine!

Zo fier en monter over de laan?  
Wapenbroeders van de Majoraan!  
Wat verlangen deze ridders?  
Een meisje om te huwen,  
Wapenbroeders van de Majoraan!

### **Me promenant un matin**

Me promenant un matin  
dans un bois à l'aventure,  
Je rencontre en mon chemin un  
tendron sur la verdure  
D'où venez-vous?  
Je n'aimerai jamais  
que vous.  
Sa cotte était de bazin  
et son cotillon de bure.  
Le vermillon de son teint  
faisait toute sa parure.  
De sa bouche le matin  
sortait une haleine pure.  
Sur un lit de romarin  
elle étendait sa figure,  
Le zéphyr d'amour atteint,  
l'endormit par son murmure,  
D'où venez-vous?  
Je n'aimerai jamais  
que vous.

Op een ochtendwandeling  
zomaar door het bos,  
Tref ik plotseling op mijn pad  
een jong ding in het gras.  
Waar kom jij ineens vandaan?  
Ik hou voortaan  
alleen nog maar van jou.  
Haar plooirok was van bombazijn  
en haar onderrok van pijlaken.  
Haar vermiljoenen tint  
was haar enige opschik.  
Uit haar mond kwam 's ochtends  
zuivere adem.  
Op een bed van rozemarijn  
streckte zij haar gestalte uit.  
De Westenwind, door liefde  
geraakt, fluisterde haar in slaap,  
Waar kom jij ineens vandaan?  
Ik hou voortaan  
alleen nog maar van jou.

## **En revenant de Versailles**

En revenant de Versailles, en  
passant dedans Saint-Cloud,  
Je trouvai un p'tit bonhomme,  
qu'avait sa femme à son cou:  
Je suis soûl de ma femme,  
l'achèterez-vous ?  
Je lui dis: petit bonhomme,  
qu'avez-vous à votre cou?  
Je suis las de ma femme,  
l'achèterez-vous?  
Je porte ma femme vendre,  
monsieur, l'achèterez-vous?  
Il porte sa femme vendre, il porte  
sa femme à son cou;  
Monsieur, l'achèterez-vous?  
Ell' m'a coûté  
cinq cents livres,  
vous la donn'rai  
pour cinq sous ?

## **Aandachtig Drieluik (1992)**

### **Green Pastures**

Wij die wandelen in het licht  
Van het zacht getijde,  
Het verwonderd aangezicht  
Naar de pracht der weiden,  
Elkaar leidend bij de hand  
Door het lieflijk groene land  
Niet zal hij ons scheiden.  
Wie heeft onze gang geleid  
Langs de koele stromen,  
Ons in liefde en licht geweid

Op de terugweg van Versailles,  
lopend door Saint-Cloud,  
Stuitte ik op een oude kerel, die  
had zijn vrouw om zijn nek:  
Ik ben mijn vrouw spuugzat, wilt u  
haar misschien kopen?  
Ik zei hem: beste kerel, wat draagt  
u daar toch om uw nek?  
Ik ben mijn vrouw spuugzat, wilt u  
haar misschien kopen?  
Ik ga mijn vrouw verkopen,  
meneer, wilt u haar kopen?  
Hij gaat zijn vrouw verkopen, hij  
draagt zijn vrouw om zijn nek;  
Meneer, wilt u haar kopen?  
Ze heeft me  
vijfhonderd ponden gekost,  
zal ik u haar geven  
voor vijf stuivers?

## **Maurice Pirenne**

**Tekst: Ida Gerhardt**



Aan de groene zomen,  
Ons van tranen en angst bevrijd?  
In de zomen van het licht  
Gaan wij aardse beiden;  
Komend voor zijn aangezicht  
Aan het eind der tijden  
Zien wij eindelijk ongedeeld,  
Wat geen aardse wei verbeeldt:  
Glans in glans door glans omspeeld  
Op de groene weiden.

### **Rondeel**

Leigrijs kan de lente zijn,  
Winterdag als appels blozen,  
Herfsttij jong als witte rozen,  
Zomer donker fronsend zijn.  
Mei, de bruid, in kristallijn  
Heeft een krans van rijp verkozen;  
Leigrijs kan de lente zijn,  
Winterdag als appels blozen.  
Komt en zorgt erbij te zijn!  
Als 't getij eens wil verpozen,  
gunt uw ogen het festijn.  
Spelbrekers zijn uit den boze:  
Leigrijs mag de lente zijn.

### **Fugatisch**

Onderlangs en boven over  
Gaaf het water en zijn tover  
Vast gelijnd in klim en val  
Rond de terrassenwal;  
Bloemen, fonkelend overtogen,  
Kijken op met grote ogen.  
Tussen kruidige duizendschonen  
Waarin ronde druppels wonen,

Langs het fronsen der violen,  
Toegewend en wegverscholen,  
Gaan wij het gewonden pad,  
Zelf in schromen ingevat.  
Stil van jaren, wit van haren  
Herbeleef uw wedervaren,  
Al wat kwam en al wat was  
Water gaat langs het terras.  
Schrei niet om wat is ontvallen;  
Water gaat langs groene wallen.



KOORLINK vzw verenigt een groep koormelomanen die jaarlijks de Koorcyclus A Capella organiseren. In ons feestjaar hebben we aangekondigd dat de lauwerkrans een springplank naar de toekomst zou zijn. Dank zij de uitbreiding naar een nieuw podium in Oost-Vlaanderen spelen we niet meer alleen in het Elzenveld (Antwerpen) en in de Sint-Margaritakerk (Tielen), maar ook in de Sint-Niklaaskerk (Gent) en de Sint-Pieters-Bandenkerk (Merelbeke)

Emiel Bouchier, Kamiel Cooremans, Florian Heyerick, Valerie Konings, Ann Laenen, Jos Lams, Flor Peeters, Liesbeth Segers, Juul Sels, Marc Van den Borre, Hugo Van Gaver, Erik Van Loon, Patrick Van Looy, Maurice Verniers, Jan Vuye, Gerd Wenmeekers en Richard Wils.

**KOORLINK zoekt nog enthousiaste vrijwilligers voor het onthaal op de concertdagen. Meld u bij Jos Lams, 03 227 35 37 of [info@koorlink.be](mailto:info@koorlink.be)**

Correspondentieadres Antwerpen

Zirkstraat 24 bus 21, 2000 Antwerpen  
Info: tel 03 227 35 37 - E-mail: [info@koorlink.be](mailto:info@koorlink.be)

Correspondentieadres Kempen

Gierlebaan 10, 2460 Tielen  
Info: tel 014 55 53 84 - E-mail: [patrick.van.looy@koorlink.be](mailto:patrick.van.looy@koorlink.be)

Correspondentieadres Gent

Parklaan 32, 9000 Gent  
Info: tel 09 236 52 72 - E-mail: [maurice.verniers@koorlink.be](mailto:maurice.verniers@koorlink.be)

Website: [www.koorlink.be](http://www.koorlink.be)

## Het A Capella Genootschap

De leden van het A Capella Genootschap genieten van

- toegang tot alle concerten van de cyclus,
- vaste voorbehouden plaatsen,
- exclusieve nevenactiviteiten,
- naamvermelding in onze publicaties.

## A Capella Genootschap Antwerpen

Mevr. M. Antheunis

Mevr. M. Baets

Mevr. Berger

Dhr. en Mevr. L. Braem

Dhr. en Mevr. Cap-Vandewijer

Dhr. Castelein

Mevr. Cuykens

Mevr. Daels-Gekiere

Mevr. S. Daems

Mevr. M. De Belder

Dhr. en Mevr. De Beule-Daman

Mevr. M. De Bie

Mevr. De Bie-De Munck

Dhr. en Mevr. De Queker

Mevr. M. Devos

Dhr. en Mevr. De Wolf-Thienpont

Mevr. Franssen-Fornoville

Dhr. en Mevr. Gadeyene-Krol

Mevr. M. Geerts

Dhr. en Mevr. W. Heirbaut-De Cock

Mevr. P. Hermans

Mevr. Hesbain

Dhr. en Mevr. J. Hollenfeltz-Dutreux

Dhr. en Mevr. R. Honinckx-Verhaegen

Dhr. en Mevr. F. Huybrechts

Dhr. en Mevr. I. Jacobs-De Bouw

Dhr. en Mevr. Janssens-Vandenberghe

Dhr. en Mevr. A. Laenen

Mevr. E. Lams

Mevr. L. Lams

Dhr. en Mevr. W. Lams-Verdeyen

Mevr. L. Lauwers

Dhr. en Mevr. Leroy-Blondiau

Dhr. en Mevr. M. Leytens

Dhr. en Mevr. H. Peeters

Dhr. en Mevr. F. Ratinckx

Dhr. en Mevr. Reyns

Mevr. C. Rogmans

Dhr. en Mevr. J. Sels-Verhaegen

Dhr. en Mevr. E. Siaens

Mevr. R. Smits

Dhr. en Mevr. R. Somers

Dhr. en Mevr. E. Spooen

Mevr. Storms

Dhr. T. Theuwissen

Dhr. en Mevr. Tillemans-De Bruyn

Dhr. D. Timmermans

Dhr. T. Timmermans

Dhr. en Mevr. H. Torfs

Mevr. M. Totte

Mevr. Trogh

Dhr. Ulenaers

Dhr. en Mevr. P. Valgaeren-Cuyvers

Dhr. en Mevr. L. Van Bets

Mevr. L. Van Brempt

Dhr. en Mevr. Van Den Berghe

Dhr. en Mevr.

Van den Driessche-Van Mechelen

Dhr. en Mevr. E. Vanderschommen

Dhr. en Mevr. Van de Spiegle

Mevr. C. Van Dijk  
Dhr. H. Van Doren  
Mevr. M. Van Elsen  
Dhr. en Mevr. Vangeel-Gerckens  
Dhr. en Mevr. Van Ginniken  
Dhr. en Mevr.  
Van Henden-Van den Bogaert  
Dhr. en Mevr. Van Herwegen  
Dhr. en Mevr. L. Van Meerbeeck-Smet  
Mevr. L. Van Obbergen  
Mevr. Van Oudenhove

Mevr. A. Van Puyvelde  
Dhr. en Mevr. J. Van Thillo  
Dhr. en Mevr. R. Vergeyle-Verhaegen  
Mevr. M. Vermeulen-Hermans  
Dhr. M. Verniers  
Mevr. G. Verstringe  
Mevr. L. Verstringe  
Mevr. L. Verstringe  
Mevr. G. Wenmeekers  
Mevr. C. Wouters

## **A Capella Genootschap Kempen**

Dhr. en Mevr. L. Aerden-Doemen  
Dhr. en Mevr. M. Agemenas-Kennes  
Dhr. en Mevr. P. Ardui-Geerts  
Dhr. en Mevr. Baudoin-Klockaerts  
Dhr. en Mevr. Beyens-Herygers  
Dhr. en Mevr. P. Cerstiaens-Caeymaex  
Dhr. en Mevr. L. Claes-Van Besien  
Mevr. C. Deckers  
Dhr. en Mevr. J. De Houwer-Verboven  
Mevr. F. Delannoy  
Mevr. P. De Peuter  
Dhr. F. De Preter  
Dhr. en Mevr. A. De Schepper-Jacobs  
Dhr. en Mevr. M. De Vos-Paulussen  
Dhr. en Mevr. P. De Winter-Vervoir  
Dhr. en Mevr. J. Diels-Proost  
Dhr. en Mevr. G. Duerinck-Stappaerts  
Mevr. N. Eelen  
Dhr. en Mevr. H. Geivers  
Mevr. S. Gevers  
Mevr. A. Janssens  
Mevr. L. Janssens  
Dhr. en Mevr. W. Joos-Van Hove  
Dhr. en Mevr. W. Kennes-Desmyter  
Dhr. en Mevr. J. Kuyps-Van de Looverbosch  
Dhr. en Mevr. Laurijssen-Jacobs  
Mevr. G. Leenders

Dhr. en Mevr. Marannes-Lazou  
Dhr. en Mevr. F. Peeters-Jacobs  
Dhr. en Mevr. Peeters-Van Peel  
Dhr. L. Renders  
Dhr. en Mevr. L. Schoepen-Ruts  
Dhr. en Mevr. A. Sneyers  
Dhr. L. Stappaerts  
Baron en Mevr.  
R. Stouthuysen-Schuermans  
Dhr. en Mevr. J. Tops-Van Gysel  
Mevr. N. Urkens  
Dhr. en Mevr. H. Van Gaver-Mampuyts  
Mevr. B. Van Gestel  
Dhr. en Mevr. R. Van Gestel-Pynaerts  
Dhr. en Mevr. J. Van Hees-Spaenenborgh  
Dhr. en Mevr. A. Van Herpe-Loos  
Dhr. en Mevr. G. Van Laar-Van Hees  
Dhr. en Mevr. P. Van Looy-Stappaerts  
Dhr. en Mevr. B. Van Rompaey-Paesens  
Dhr. en Mevr. J. Van Thienen-De Vis  
Dhr. en Mevr. A. Vercammen-Adriaenssen  
Mevr. E. Verstricht  
Mevr. E. Verswijfelt  
Dhr. en Mevr. R. Wils-Peeters

(voorlopige lijst op 01/10/2014)

## Maakten dit concert mogelijk

Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap Cultuur, Jeugd,  
Sport en Media – Agentschap Kunsten en Erfgoed



Provincie Antwerpen, Departement Cultuur



Koor&Stem Antwerpen



Gemeentebestuur van Kasterlee



- ABS Kopieercentrum, Antwerpen
- Argos Engineering Gcv
- Belfius, Lange Gasthuisstraat, Antwerpen
- De Bock nv, Hoogstraten
- Dierickx-Leys effectenbank
- International Magazine Store, Antwerpen
- Erik Van Loon, Schoten
- Belfius Bank en Verzekeringen, Kasterlee
- BNP Paribas-Fortis, Tielen
- Brandstoffen Moorkens, Tielen
- De Mansarde, Tielen
- Den Eyck, Kasterlee
- HBM bvba, Kasterlee
- KBC Bank en Verzekeringen, Tielen
- NV Van Dessel/Insurance Brokers, Berlaar
- Onder den Toren Brasserie, Tielen
- Uurwerken Peeters, Tielen
- Zakenkantoor Andries/Record Bank, Tielen

### **Maakten dit concert ook mee mogelijk**

Belfius Bank, Antwerpen

Dhr. en Mevr. Paul Keuppens-Van Gorp, Tielen



Ter ere van het jubileumjaar nam het *Vlaams Radio Koor* voor KOORLINK een cd op met werk van Vic Nees, Raymond Schroyens en Roland Coryn. KOORLINK voegde er een fotoboek over 25 jaar KOORLINK aan toe.

Het fotoboek met cd kost 15 euro en kan besteld worden via [info@koorlink.be](mailto:info@koorlink.be).

Meer info over speciale bestellingen op [www.koorlink.be](http://www.koorlink.be).

Zondag 9 november  
om 11 uur in het Elzenveld, Antwerpen  
om 16 uur in de Sint-Margaritakerk, Tielen

## Amarylca o.l.v. Noëlle Schepens



## Bestemmingen, betoverend en bekoorlijk

Afwisselend a capella, met piano (Hilde Buyens), harp (Karen Peeters), sax en accordeon (Monique Vermeulen en Jef De Haes. Met muziek van Gustav Holst, Kurt Bikkembergs, Vic Nees, Bob Chilcott en Alain De Ley (creatie).

## Brabants Volkoren

Brabants Volkoren is een project op initiatief van de Stichting Babel uit Breda. Dit project beoogt een meerjarige samenwerking tussen vooraanstaande Brabantse kamerkoren in Nederland. Ook Brabants Volkoren en KOORLINK werken samen: in het kader daarvan concerteert de Capella Brabant vandaag hier in het Elzenveld.

Datum	Locatie	Koor
Za 1 november	Eindhoven	Helmonds Vocaal Ensemble
Zo 16 november	Raamsdonk	Cappella Pratensis

Meer info: [www.brabantsvolkoren.nl](http://www.brabantsvolkoren.nl)